



## DEUXIÈME QUESTION À L'ORDRE DU JOUR

**Questions financières relatives  
à l'Institut international d'études sociales****Autorisation d'accepter des contributions et des dons**

1. Le Conseil de l'Institut international d'études sociales étudiera, à sa 42<sup>e</sup> session, le 8 novembre 2000, la question de l'acceptation des contributions et des dons à l'Institut, et examinera les états financiers du Fonds de dotation de l'Institut au 31 décembre 1999. On trouvera en annexe un exemplaire du document soumis au Conseil de l'Institut sur cette [question](#)<sup>1</sup>.
2. La commission sera informée du résultat des délibérations du Conseil et sera alors invitée à faire une recommandation au Conseil d'administration au sujet de l'acceptation des contributions et des dons à l'Institut.

Genève, le 6 octobre 2000.

<sup>1</sup> [Document INS.B.XLII/2.](#)

## DEUXIÈME QUESTION À L'ORDRE DU JOUR

**Acceptation de contributions et de dons****Fonds de dotation**

1. Depuis la 41<sup>e</sup> session du Conseil de l'Institut, le Fonds de dotation a reçu 1 372 dollars des Etats-Unis (situation au 31 décembre 1999).
2. Les Etats financiers du Fonds de dotation de l'Institut au 31 décembre 1999 sont reproduits en annexe au présent document.

**Legs Phelan**

3. La situation financière du Legs Phelan au 31 décembre 1999, tiré des états financiers, figure en annexe.

**Activités courantes de l'Institut**

4. Le paragraphe 4 de l'article V du Règlement de l'Institut dispose que:

En dehors des dispositions prévues aux paragraphes 1, 2 et 3 des contributions, dons, legs ou subventions destinés directement à des activités spécifiées de l'Institut pourront être acceptés conformément aux dispositions du paragraphe 1 ci-dessus.

5. L'Institut a reçu une contribution conjointe de 5 000 dollars des Etats-Unis des confédérations d'employeurs du Danemark, de la Finlande, de la Norvège et de la Suède pour financer une bourse d'études qui permettra à un candidat employeur de participer à un cours de stagiaires de l'Institut.
6. *Le Conseil de l'Institut voudra sans doute recommander au Conseil d'administration d'accepter la contribution des confédérations d'employeurs du Danemark, de la Finlande, de la Norvège et de la Suède et de remercier les confédérations concernées d'avoir cofinancé l'activité mentionnée.*

Genève, le 10 octobre 2000.

*Point appelant une décision:*     paragraphe 6.

## Annexe

### Fonds de dotation de l'Institut international d'études sociales

#### Compte des recettes et des dépenses pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 1999 (en dollars E.-U.)

Fonds accumulé au 1 <sup>er</sup> janvier 1999		5 049 406
<b>Augmentation (diminution) de la valeur en capital du fonds</b>		
Profits nets réalisés sur la cession des placements	(5 637)	
Dons divers	<u>1 372</u>	
		(4 265)
<b>Recettes du fonds</b>		
Produit des placements	315 550	
Droits administratifs	<u>(328)</u>	
		315 222
Moins: virement de recettes sur le compte courant de l'Institut		<u>(157 775)</u>
<b>Solde du fonds au 31 décembre 1999</b>		<u><u>5 202 588</u></u>

#### Actif et passif et solde du fonds au 31 décembre 1999 (en dollars E.-U.)

<b>Actif</b>		
Placements: portefeuille avec obligations, actions et dépôt en espèces (au prix d'achat) <sup>1</sup>		<u>5 202 588</u>
<b>Total, actif</b>		<u><u>5 202 588</u></u>
<b>Passif et solde du fonds</b>		
Fonds accumulé au 31 décembre 1999		<u>5 202 588</u>
<b>Total, passif et solde du fonds</b>		<u><u>5 202 588</u></u>

<sup>1</sup> Valeur de réalisation au 31 décembre 1999: 6 126 690 dollars E.-U.

**Situation du Legs Phelan pour la période du 1<sup>er</sup> janvier  
au 31 décembre 1999 (en dollars E.-U.)**

Fonds accumulé au 1 <sup>er</sup> janvier 1999	736 827
Produits des placements	11 825
Perte de réévaluation	<u>(63 701)</u>
Solde du fonds au 31 décembre 1999	<u>684 951</u>

**Composition du fonds**

Dépôts à terme en banque	501 982
Placements (obligations et actions) au prix d'achat <sup>2</sup>	<u>182 969</u>
	<u>684 951</u>

<sup>2</sup> Valeur de réalisation au 31 décembre 1999: 712 542 dollars E.-U.